

TRANSVERSALES

Rives, dérives - 14^e édition

— Programme du jeudi 28 novembre —

24
—
25



LE FESTIVAL TRANSVERSALES, ÉDITION 2024

« RIVES, DÉRIVES » - DU 22 NOVEMBRE AU 1^{ER} DÉCEMBRE

En 2024, les Transversales larguent les amarres ! Pour sa 14^e édition, le festival a voulu prendre le large et respirer l'air marin en s'intéressant à la mer et à l'océan, aux imaginaires qu'ils suscitent, aux questions qu'ils soulèvent.

Au programme, jeudi 28 novembre

16h30 - « Jeux d'Eaux pour Jeux d'Ouïe », dans le cadre des Jeux d'Ouïe de la bibliothèque de musique. Événement préparé par Rebecca Rouge Lesgoirres, avec les étudiant-es du festival Transversales.

L'eau, surtout quand elle se fait mer ou océan, inspire les artistes et les écrivains. Nous vous proposons de (re)découvrir certaines de ces plus belles pages musicales, en les croisant avec quelques contes et poèmes.

18h45 - Rencontre festive et en musique avec l'équipe des Transversales, en partenariat avec l'Orchestre Symphonique Universitaire de Rennes.

Toute l'équipe organisatrice de la 14^e édition du festival Transversales vous attend à 19h pour un moment convivial d'échanges et de discussions. Vous serez accueilli-es en musique par les ensembles de l'Orchestre Symphonique Universitaire de Rennes, qui vous proposent un parcours dans les musiques savantes et populaires à partir du thème de la mer.

Au programme :

- le 1^{er} mouvement du trio de J.Cras (Violon/alto/Violoncelle)
- un medley de la musique du film *A Town with an Ocean View* de J. Hisaishi. (2 violons, alto, violoncelle)
- un duo des Voyages de Gulliver de Telemann (2 violons)

Retrouvez également la maison d'édition associative Tirage de têtes, gérée par les étudiant-es du master Métiers du livre, qui vous proposeront une sélection d'ouvrages.

20h - « Habiter le seuil », soirée d'immersion littéraire et chorégraphique. Projet préparé par le service culturel de l'Université Rennes 2, Gaëlle Debeaux et Juliette Thomas, avec les étudiant-es du festival Transversales, et en partenariat avec Le Triangle, Cité de la danse.

Cette soirée vous offre un temps d'immersion auditive avec les « Poissons-lanternes », session de lecture plongée dans le noir, et sensorielle avec la projection du documentaire chorégraphique *Habiter le seuil* de Marine Chesnais, partie à la rencontre des baleines.

RIVES, DÉRIVES

Festival de Littérature et d'Arts

DU 22 NOV. > 1^{ER} DÉC. 2024

14^e édition

www.ur2e-rennes2.fr

<https://transversales.hypotheses.org>



TRANSVERSALES





JEUDI 28 NOVEMBRE, 16H30

📍 BIBLIOTHÈQUE DE MUSIQUE, BÂTIMENT O

Un projet monté par Rebecca Rouge Lesgoirres

La bibliothèque de musique de l'université accueille le festival Transversales, dans le cadre de son cycle de conférences *Jeux d'ouïe*.

La mer est un sujet d'inspiration pluriséculaire pour les artistes, les compositeurs et les écrivains. Nous empruntons à Ravel son « Jeu d'eaux » pour titrer cet événement à la croisée des deux arts, car la musique, comme la littérature, nous raconte parfois des histoires... Et parfois, ces histoires sont maritimes. Nous irons donc à la rencontre de pages musicales et littéraires consacrées à la mer : de Vivaldi à Goubaidouline, des Contes des mille et une nuits à Tsvetaieva, en passant par Bernardin de Saint-Pierre, Hugo, Wagner et Debussy. Mais, entre tradition et modernité, nous croiserons aussi quelques notes de littérature jeunesse, de musique de films et de jeux vidéo...

Adoncques, c'est un voyage musico-littéraire, entre performance et vulgarisation scientifique, auquel on vous invite. Nous vous emmènerons sans dérive naviguer d'une mer à l'autre, sous les vagues d'un océan inquiétant ou sur les flots de la mer tranquille d'un pêcheur...

Larguez les amarres et embarquez !

Cet événement, coordonné par Rebecca Rouge Lesgoirres, enseignante et chercheuse, est conçu avec Yoann Fonseca et Raphaël Madiot, étudiants en Master Littérature Générale et Comparée, Capucine Hiron, étudiante en Master Humanités numériques et Cécile Pleah, étudiante en Master Métiers du Livre.



Les Travailleurs de la mer (dessin), Victor Hugo, 1866 s



JEUDI 28 NOVEMBRE, 20H

📍 LE TAMBOUR

Cette présentation d'*Habiter le seuil* est rédigée par Alma Kleczewski et par Clémentine Noblet.

Danseuse et chorégraphe de profession, Marine Chesnais découvre la plongée en apnée et son amour pour la mer, créant subséquemment la compagnie One Breath en 2017. Laboratoire de recherche mêlant arts et science, la danse dite « bio-inspirée » dont elle se revendique vise à aborder des thématiques environnementales. En mêlant la connaissance sensible de l'art à la connaissance intellectuelle de la mer, elle ancre donc la danse dans des prises de conscience face à l'urgence écologique. La corporalité est évidemment l'outil central de son travail, cherchant à transmettre les informations connues sur l'écologie dans cette mise en action si particulière. Le premier projet chorégraphique de la compagnie en 2019, intitulé *Rhein*, se plaçait dans le cadre du « Sound Healing », une chorégraphie rythmique, sonore et vibratoire questionnant la temporalité individuelle et celle imposée par l'environnement qui nous entoure. Mais c'est *Habiter le seuil* qui marque le véritable début de l'exploration chorégraphiée des profondeurs maritimes, avec un projet en construction intitulé *Cherry collapse*, abordant les notions d'effondrement.

Habiter le seuil est le premier volet du projet « Sanctuaires ardents ». Il s'agit

d'une expérience chorégraphique qui naît de la rencontre entre l'artiste et des baleines à bosse au large de l'île de la Réunion. Deux créations qui portent le même nom, *Habiter le seuil*, sont le fruit de cette plongée poétique : un spectacle en duo rassemblant Marine Chesnais et Clémentine Maubon, mais aussi un film qui capture ces réflexions toujours en exploration, et qui est projeté dans le cadre du festival Transversales.

Les images servent d'ailleurs à nourrir la recherche chorégraphiée du duo. En effet, ce projet n'est pas un produit fini mais un outil de réflexion autour de la question de notre rapport à la nature. D'abord parce que pour pouvoir danser avec des baleines, il faut pouvoir s'immerger dans l'eau en apnée et ainsi s'extraire de son habitat naturel. Mais aussi parce que la danse elle-même est une exploration de la corporalité de la baleine et de l'humain.

Pour Marine Chesnais, le point de contact entre l'Homme et l'animal se trouve dans le « seuil », c'est-à-dire un état intermédiaire, un espace de fragilité qui permet l'ouverture à l'Autre.

La vulnérabilité corporelle pose alors des questions d'ordre pratique : comment danser avec des contraintes physiques ? comment se mouvoir dans un nouvel environnement ? comment le reproduire une fois sur scène ? Mais aussi d'ordre philosophiques : comment et pourquoi aller à la rencontre de l'Autre ? qu'avons-nous d'animal ? finalement, comment mieux se connaître ?



JEUDI 28 NOVEMBRE, 20H

📍 LE TAMBOUR


**Une présentation réalisée par Chloé Legrand (M2 Littérature Générale et Comparée),
Inês Ayarela Martins et Maëlys Blézel (M1 Métiers du livre)**

L'HUMAIN ET SON OBSESSION EXISTENTIELLE DU FOND ET DE L'HORIZON : DEUX
ÉTERNITÉS.

S'Y PERDRE, S'Y CACHER, S'Y FONDRE, Y DÉPLOYER SA PARESSE, Y VIVRE DE
FOLLES AVENTURES, Y MOURIR, S'Y NOYER, Y SURVIVRE, L'ÉPOUSER.

OBSERVEZ LE LARGE DEPUIS LA PLAGE, OSEZ TREMPER UN ORTEIL DANS
L'IMMENSITÉ. JETEZ-VOUS À L'EAU, NAGEZ SANS VOUS RETOURNER. EMBARQUEZ
À BORD D'UN NAVIRE, TRAVERSEZ L'ATLANTIQUE. L'OCÉAN, LE VIEIL OCÉAN A
TOUT MIS DANS SON VENTRE: LES BATEAUX EN PLASTIQUE ET LES VRAIS, LES
BÂTONNETS DE GLACE ET LES CHAUSSETTES PERDUES. PLISSEZ LES YEUX SUR
L'HORIZON, VOUS DEVRIEZ APERCEVOIR DES DOS RONDS ET LUISANTS, CORPS
ÉMERGENTS. RETENEZ VOTRE SOUFFLE ET GLISSEZ-VOUS DANS L'ENVELOPPE
DE MER, ALLEZ GOÛTER LE SEL, ET LAISSEZ-LE VOUS GRIGNOTER EN RETOUR. LE
SILENCE ET L'OBSCURITÉ VOUS APPELLENT. VOUS PLONGEZ, PALMEZ, FILEZ EN
DOUCE VERS LE FOND POUR TOQUER À LA PORTE D'UN SOUS-MARIN. QUELLE EST
L'ODEUR DU MANQUE D'OXYGÈNE ?

LA MER VOUS EMPORTE,
LA MER VOUS AVALE,
LA MER
A BOIRE.



« À LA MER ! À LA MER ! » CRIAIENT
LES GARÇONS MERVEILLEUX D'UN
LIVRE DE MON ENFANCE. J'AI TOUT
OUBLIÉ DE CE LIVRE, SAUF CE CRI :
« À LA MER ! »

ALBERT CAMUS,
« LA MER AU PLUS PROCHE »



Plongez dans le noir

Embarquez dans une expérience sensorielle

Suivez les poissons lanternes

Ecoutez le flot de leurs voix, seulement leurs voix

Se mêlant et s'emmêlant

Pour vous raconter les récits marins

Qui prennent place sur différentes mers.

À la lumière de leurs lanternes, nos poètes vous liront des textes choisis avec soin sur le thème de « Rives, dérives ». Dans une atmosphère hypnotique, vous visiterez différents pays et époques, écouterez différents styles, du théâtre au roman, en passant par de la poésie en prose. Les étudiant·e·s accompagné·e·s par Gaëlle Debeaux, maîtresse de conférence à Rennes 2 et Juliette Thomas, autrice et animatrice d'ateliers d'écriture vous proposent une expérience de lecture-performance immersive composée collectivement.

Au programme de la lecture :

1. Philippe Delerm, « Secouer sa serviette sur la plage », *Le Trottoir au soleil*, Paris, Gallimard, 2011
2. Albert Camus, « La mer au plus près (Journal de bord) », *L'Été*, Paris, Gallimard, 1959
3. Kate Chopin, *L'Éveil*, traduit de l'anglais par Michelle Herpe-Voslinsky, Paris, Liana Lévy, 1990 [1899]
4. Yann Martel, *L'Histoire de Pi*, traduit de l'anglais par Nicole et Emile Martel, Paris, Gallimard, 2005 [2001]
5. Justyna Bednarek et Daniel De Latour, *Les Aventures farfelues des dix chaussettes perdues (quatre droites et six gauches)*, Arles, Actes Sud, 2024
6. Comte de Lautréamont, *Les Chants de Maldoror*, Paris, bibliothèque de la Pléiade, 2009 [1869]
7. Marion Lejeune, *L'Escale*, Marseille, Le Bruit du monde, 2024
8. Albert Camus, « La mer au plus près (Journal de bord) »
9. Paul Lynch, *Au-delà de la mer*, traduit de l'anglais par Marina Boraso, Paris, Albin Michel, 2021
10. Julia Armfield, *Our Wives Under the Sea*, Picador, 2022
11. Wajdi Mouawad, *Littoral*, Arles, Actes Sud, 1999
12. Albert Camus, « La mer au plus près (Journal de bord) »

LA VOIX DE LA MER ÉTAIT
SÉDUCTRICE ; SANS JAMAIS SE
LASSER, ELLE CHUCHOTE, GRONDE,
MURMURE, INVITE L'ÂME À ERRER
DANS DES ABÎMES DE SOLITUDE.

KATE CHOPIN, L'ÉVEIL



VENDREDI 29 NOVEMBRE, 17H45

📍 L'ESPACE-RENCONTRE DU TNB

Le lendemain de cette journée riche en événements, découvrez une lecture performance de Juliette Thomas, écrivaine.

« Faut-il disparaître ?

C'est le bout du chemin vous avez marché marché marché

vous avez été battu par les vents

vous avez pris les petits chemins

vous avez savouré le voyage

il y a le goût dans votre bouche

et une manière de joie qui n'appartient qu'à vos corps en mouvement en mouvement en mouvement

c'est la marche qui vous fait ça

au moment où

vous savez que vous pourriez ne plus jamais vous arrêter de faire ça et vous continuez

parce qu'à ce moment là vous savez que c'est la seule chose

vous le faites sans voir

comme si vous ne saviez pas

mais je sais que vous le savez vous savez qu'elle est là

que vous soyez en train de franchir la dune

que vous grimpez vous grimpez vous grimpez

que vous descendiez une pente escarpée de rochers qui vous veulent du mal et vous aident pourtant à vous accrocher

que vous marchiez le sentier que vous la voyiez depuis des jours déjà

parce que vous savez

on fait toustes semblant de ne pas savoir

c'est comme pour la préserver

pour qu'elle se sente découverte chaque fois

la mer. »

faut-il
disparaître?

LE FESTIVAL TRANSVERSALES, ÉDITION 2024

« RIVES, DÉRIVES » - DU 22 NOVEMBRE AU 1^{ER} DÉCEMBRE

Pour tracer notre sillage lors de cette 14^e édition, nous nous plaçons tout à la fois au bord de l'eau, sur la rive, mais aussi sur l'eau, voire dans ses profondeurs : **nous faisons la part belle aux œuvres qui traitent du thème de la mer dans une perspective merveilleuse ou bien dans un but de sensibilisation aux enjeux environnementaux** ; nous nous laissons porter par la poésie des abysses en nageant avec les baleines, et nous frémissons à l'idée du naufrage ; nous débattons de la préservation des pratiques artisanales de la mer et de la façon dont la littérature et le cinéma s'emparent de ces questions ; nous écoutons celles et ceux qui la fréquentent nous parler d'elle, et nous imaginons, par l'écriture, le dessin et le jeu, ce qu'elle pourrait devenir. De rive en dérive, avec ou sans boussole, rejoignez-nous dans cette aventure !

Retrouvez nos événements et nos invité-es pendant une semaine entière de festivités ! Au programme, des rencontres avec des écrivain-es et des illustrateur·rices, des projections de films, des ateliers créatifs, des conférences, des lectures immersives et chantées, des temps conviviaux... et bien plus encore!

Toutes les informations sur le site internet du festival :

<https://transversales.hypotheses.org/>

•

Coordination : Gaëlle Debeaux,
Association Festival Transversales
Rennes 2

L'association est présidée par
Chloé Legrand et Philippine Cochereau



Conception

Service culturel - Université Rennes 2

Impression 

Service imprimerie-reprographie

Université Rennes 2 - Novembre 2024

Licence d'entrepreneur de spectacles

Licence 1 : PLATESV-R-2020-004203

Licence 2 : PLATESV-R-2020-004300

Licence 3 : PLATESV-R-2020-004301

24
—●—
25



● **Association Festival Transversales Rennes 2 (FTR2)**

festivaltransversales@gmail.com

transversales.hypotheses.org/lassociation-ftr2

● **Service culturel**

Université Rennes 2

s-culturel@univ-rennes2.fr

culture.service.univ-rennes2.fr

